

# LETTURE DOMENICALI POLIGLOTTE

## IV Domenica di Quaresima – Anno B

(le parti eventualmente comprese tra parentesi quadre non fanno parte della lettura “ufficiale”)

2 Cr 36,14-16.19-23

### TESTO ITALIANO

<sup>14</sup> [In quei giorni,] tutti i capi di Giuda, i sacerdoti e il popolo moltiplicarono le loro infedeltà, imitando in tutto gli abomini degli altri popoli, e contaminarono il tempio, che il Signore si era consacrato a Gerusalemme. <sup>15</sup> Il Signore, Dio dei loro padri, mandò premurosamente e incessantemente i suoi messaggeri ad ammonirli, perché aveva compassione del suo popolo e della sua dimora. <sup>16</sup> Ma essi si beffarono dei messaggeri di Dio, disprezzarono le sue parole e schernirono i suoi profeti al punto che l'ira del Signore contro il suo popolo raggiunse il culmine, senza più rimedio. <sup>17</sup> Allora il Signore fece salire contro di loro il re dei Caldei, che uccise di spada i loro uomini migliori nel santuario, senza pietà per i giovani, per le fanciulle, per i vecchi e i decrepiti. Il Signore consegnò ogni cosa nelle sue mani. <sup>18</sup> Portò a Babilonia tutti gli oggetti del tempio di Dio, grandi e piccoli, i tesori del tempio del Signore e i tesori del re e dei suoi ufficiali.] <sup>19</sup> Quindi incendiarono il tempio del Signore, demolirono le mura di Gerusalemme e diedero alle fiamme tutti i suoi palazzi e distrussero tutti i suoi oggetti preziosi. <sup>20</sup> Il re deportò a Babilonia gli scampati alla spada, che divennero schiavi suoi e dei suoi figli fino all'avvento del regno persiano, <sup>21</sup> attuandosi così la parola del Signore per bocca di Geremia: «Finché la terra non abbia scontato i suoi sabati, essa riposerà per tutto il tempo della desolazione fino al compiersi di settanta anni». <sup>22</sup> Nell'anno primo di Ciro, re di Persia, perché si adempisse la parola del Signore pronunciata per bocca di Geremia, il Signore suscitò lo spirito di Ciro, re di Persia, che fece proclamare per tutto il suo regno, anche per iscritto: <sup>23</sup> «Così dice Ciro, re di Persia: “Il Signore, Dio del cielo, mi ha concesso tutti i regni della terra. Egli mi ha incaricato di costruirgli un tempio a Gerusalemme, che è in Giuda. Chiunque di voi appartiene al suo popolo, il Signore, suo Dio, sia con lui e salga!”».

### TESTO EBRAICO

14 גַּם כָּל־שָׂרֵי הַכְּהֻנִּים וְהָעָם הָרַבּוּ לְמַעוֹל־[ל] מְעַל־מְעַל כְּכֹל תַּעֲבוֹת הַגּוֹיִם וַיִּטְמְאוּ אֶת־בַּיִת יְהוָה אֲשֶׁר הִקְדִּישׁ בִּירוּשָׁלַם׃ 15 וַיִּשְׁלַח יְהוָה אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיהֶם עֲלֵיהֶם בְּיַד מַלְאָכָיו הַשְּׂבָבִים וְשָׂלוּחַ כִּי־חָמַל עַל־עַמּוֹ וְעַל־מְעוֹנָיו׃ 16 וַיְהִי מַלְעָבִים בְּמַלְאָכָיו הָאֵלֹהִים וּבּוֹזִים דְּבָרָיו וּמִתְעַתְּעִים בְּנֹבְאָיו עַד עֲלוֹת חַמַּת־יְהוָה בְּעַמּוֹ עַד־לְאַיִן מַרְפֵּא׃ [17 וַיַּעַל עֲלֵיהֶם אֶת־מַלְאָךְ כְּשִׂדִּיִּים [כְּשִׂדִּיִּים] וַיַּחֲרֹג בַּחֲוִירָתָם בַּחֲרָב בְּבַיִת מִקְדָּשָׁם וְלֹא חָמַל עַל־בְּחֹר וּבְתוֹלָה זָקֵן וַיִּשֶׁשׂ הַכֹּל נֶתָן בְּיָדוֹ׃ 18 וְכֹל כְּלֵי בַיִת הָאֵלֹהִים הַגְּדֹלִים וְהַקְּטָנִים וְאַצְרוֹת בַּיִת יְהוָה וְאַצְרוֹת הַמִּלְאָךְ וְשָׂרָיו הַכֹּל הִבִּיא בְּכָל׃] 19 וַיִּשְׂרְפוּ אֶת־בַּיִת הָאֵלֹהִים וַיִּנְחֲצוּ אֶת חוֹמֹת בִּירוּשָׁלַם וְכָל־אַרְמְנוֹתֶיהָ שָׂרְפוּ בָאֵשׁ וְכָל־כְּלֵי מַחְמָהֶיהָ לְהַשְׁחִית׃׃ 20 וַיִּגַּל הַשְּׂאֲרִית מִן־הַחֲרָב אֶל־בְּבֶל וַיְהִי־לוֹ וּלְבָנָיו לְעֲבָדִים עַד־מַלְאָךְ מַלְכוּת פָּרְס׃ 21 לְמַלְאוֹת דְּבַר־יְהוָה בְּפִי יִרְמְיָהוּ עַד־רִצְתָהּ הָאָרֶץ אֶת־שַׁבְּתוֹתֶיהָ כָּל־יְמֵי הַשָּׁמָה שְׁכַתָּהּ לְמַלְאוֹת שְׁבָעִים שָׁנָה׃ פ 22 וּבִשְׁנַת אַחַת לְכוֹרֶשׁ מַלְאָךְ פָּרְס לְכָלוֹת דְּבַר־יְהוָה בְּפִי יִרְמְיָהוּ הַעֵיִר יְהוָה אֶת־רוּחַ כּוֹרֶשׁ מַלְאָךְ־פָּרְס וַיַּעֲבֵר־קוֹל בְּכָל־מַלְכוּתוֹ וְגַם־בְּמִקְתָּב לְאַמּוֹר׃׃ 23 כֹּה־אָמַר כּוֹרֶשׁ מַלְאָךְ פָּרְס כָּל־מַמְלָכוֹת הָאָרֶץ נָתַן לִי יְהוָה אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם וְהוּא־פָקַד עָלַי לְבַנוֹת־לוֹ בַּיִת בִּירוּשָׁלַם אֲשֶׁר בִּיהוּדָה מִי־בְכֶם מִכָּל־עַמּוֹ יְהוָה אֱלֹהֵי עַמּוֹ וַיַּעַל׃

### TESTO LATINO

36:14 Sed et universi principes sacerdotum et populus praevaricati sunt inique iuxta universas abominationes gentium et polluerunt domum Domini quam sanctificaverat sibi in Hierusalem 36:15 mittebat autem Dominus Deus patrum suorum ad illos per manum nuntiorum suorum de nocte consurgens et cotidie commonens eo quod parceret populo et habitaculo suo 36:16 at illi subsannabant nuntios Dei et parvipendebant sermones eius includebantque prophetis donec ascenderet furor Domini in populum eius et esset nulla curatio [36:17 adduxit enim super eos regem Chaldeorum et interfecit iuvenes eorum gladio in domo sanctuarii sui non est misertus adulescentis et virginis et senis nec decrepiti quidem sed omnes tradidit manibus eius 36:18 universaque vasa domus Domini tam maiora quam minora et thesauros templi et regis et principum transtulit in Babylonem] 36:19 incenderunt hostes domum Dei destruxerunt murum Hierusalem universas turres conbuserunt et quicquid pretiosum fuerat demoliti sunt 36:20 si quis evaserat gladium ductus in Babylonem servivit regi et filiis eius donec imperaret rex Persarum 36:21 et conpleretur sermo Domini ex ore Hieremiae et celebraret terra sabbata sua cunctis enim diebus desolationis egit sabbatum usque dum complerentur septuaginta anni 36:22 anno autem primo Cyri regis Persarum ad explendum sermonem Domini quem locutus fuerat per os Hieremiae suscitavit Dominus spiritum Cyri regis Persarum qui iussit praedicari in universo regno suo etiam per scripturam dicens 36:23 haec dicit Cyrus rex Persarum omnia regna terrae dedit mihi Dominus Deus caeli et ipse praecepit mihi ut aedificarem ei domum in Hierusalem quae est in Iudaea quis ex vobis est in omni populo eius sit Dominus Deus suus cum eo et ascendat.

### TESTO GRECO

14 και πάντες οἱ ἔνδοξοι Ἰουδα καὶ οἱ ἱερεῖς καὶ ὁ λαὸς τῆς γῆς ἐπλήθυναν τοῦ ἀθετῆσαι ἀθετήματα βδελυγμάτων ἐθνῶν καὶ ἐμίαναν τὸν οἶκον Κυρίου τὸν ἐν Ἱερουσαλήμ. 15 καὶ ἐξαπέστειλε Κύριος ὁ Θεὸς τῶν πατέρων αὐτῶν ἐν χειρὶ τῶν προφητῶν αὐτοῦ ὀρθρίζων καὶ ἀποστέλλων τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ, ὅτι ἦν φειδόμενος τοῦ λαοῦ αὐτοῦ καὶ τοῦ ἀγιάσματος αὐτοῦ. 16 καὶ ἦσαν μυκτηρίζοντες τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ καὶ ἐξουθενούντες τοὺς λόγους αὐτοῦ καὶ ἐμπαίζοντες ἐν τοῖς προφήταις αὐτοῦ, ἕως ἀνέβη ὁ θυμὸς Κυρίου ἐν τῷ λαῷ αὐτοῦ, ἕως οὐκ ἦν ἴαμα. [17 καὶ ἤγαγεν ἐπ' αὐτοὺς βασιλέα Χαλδαίων, καὶ ἀπέκτεινε τοὺς νεανίσκους αὐτῶν ἐν ρομφαίᾳ ἐν οἴκῳ ἀγιάσματος αὐτοῦ καὶ οὐκ ἐφείσατο τοῦ Σεδεκίου καὶ τὰς παρθένους αὐτῶν οὐκ ἠλέησε καὶ τοὺς πρεσβυτέρους αὐτῶν ἀπήγαγον· τὰ πάντα παρέδωκεν ἐν χερσίν αὐτῶν. 18 καὶ πάντα τὰ σκεῦη οἴκου τοῦ Θεοῦ τὰ μεγάλα καὶ τὰ μικρὰ καὶ τοὺς θησαυροὺς οἴκου Κυρίου καὶ πάντας τοὺς θησαυροὺς τοῦ βασιλέως καὶ τῶν μεγιστάνων, πάντα εἰσήνεγκεν εἰς Βαβυλῶνα.] 19 καὶ ἐνέπρησε τὸν οἶκον Κυρίου καὶ κατέσκαψε τὸ τεῖχος Ἱερουσαλήμ καὶ τὰς βάρεις αὐτῆς ἐνέπρησεν ἐν πυρὶ καὶ πᾶν σκεῦος ὥραϊον εἰς ἀφανισμόν. 20 καὶ ἀπώκισε τοὺς καταλοῖπους εἰς Βαβυλῶνα, καὶ ἦσαν αὐτῷ καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ εἰς δούλους ἕως βασιλείας Μήδων 21 τοῦ πληρωθῆναι λόγον Κυρίου διὰ στόματος Ἱερεμίου ἕως τοῦ προσδέξασθαι τὴν γῆν τὰ σάββατα αὐτῆς σαββατίσαι· πάσας τὰς ἡμέρας ἐρημώσεως αὐτῆς ἑσαββάτισεν εἰς συμπλήρωσιν ἐτῶν ἑβδομήκοντα. 22 Ἐτους πρῶτον Κύρου βασιλέως Περσῶν, μετὰ τὸ πληρωθῆναι ρῆμα Κυρίου διὰ στόματος Ἱερεμίου, ἐξήγειρε Κύριος τὸ πνεῦμα Κύρου βασιλέως Περσῶν καὶ παρήγγειλε κηρύξαι ἐν πάσῃ τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ ἐν γραπτῷ λέγων· 23 τάδε λέγει Κύρος βασιλεὺς Περσῶν πάσαις ταῖς βασιλείαις τῆς γῆς· ἔδωκέ μοι Κύριος ὁ Θεὸς τοῦ οὐρανοῦ, καὶ αὐτὸς ἐνετείλατό μοι οἰκοδομῆσαι οἶκον αὐτῷ ἐν Ἱερουσαλήμ ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ. τίς ἐξ ὑμῶν ἐκ παντὸς τοῦ λαοῦ αὐτοῦ; ἔσται Θεὸς αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ, καὶ ἀναβήτω.

## Dal Salmo 137 (136)

### TESTO ITALIANO

<sup>1</sup> Lungo i fiumi di Babilonia, là sedevamo e piangevamo ricordandoci di Sion.

<sup>2</sup> Ai salici di quella terra appendemmo le nostre cetre. **RIT.**

<sup>3</sup> Perché là ci chiedevano parole di canto coloro che ci avevano deportato, allegre canzoni, i nostri oppressori: «Cantateci canti di Sion!». **RIT.**

<sup>4</sup> Come cantare i canti del Signore in terra straniera? <sup>5</sup> Se mi dimentico di te, Gerusalemme, si dimentichi di me la mia destra. **RIT.**

<sup>6</sup> Mi si attacchi la lingua al palato se lascio cadere il tuo ricordo, se non innalzo Gerusalemme al di sopra di ogni mia gioia. **RIT.**

### TESTO EBRAICO

1 עַל נְהַלֹּתַי בְּכָל שְׁמַיִם יִשְׁבְּנוּ  
גַם כְּכִינֹנוּ בְּזִכְרֵנוּ אֶת צִיּוֹן:  
2 עַל-עֲרֻבִים בְּתוֹכָהּ תִּלְיֵנוּ  
כְּנִרְוָתֵינוּ:

3 כִּי שְׁמַיִם שְׁאֵלָנוּ שׁוֹבֵינֵינוּ דְּבְרֵי-שִׁיר  
וְתוֹלְלֵינוּ שְׁמִתָּהּ שִׁירֵנוּ מִשִּׁיר  
צִיּוֹן:

4 אֵיךְ נִשְׁיר אֶת-שִׁירֵי-יְהוָה עַל  
אֲדָמַת נֶכֶר:

5 אִם-אֶשְׁכַּחךָ יְרוּשָׁלַם תִּשְׁכַּח יְמִינִי:

6 תִּדְבַק לְשׁוֹנֵי לְחֻבֵי אִם-לֹא  
אֶזְכְּרֶנּוּ אִם-לֹא אֶעֱלֶה אֶת-יְרוּשָׁלַם  
עַל רֶאשׁ שְׁמִתָּתִי:

### TESTO LATINO 1 (dall'ebraico)

136:1 Super flumina Babylonis ibi sedimus et flevimus cum recordaremur Sion

136:2 super salices in medio eius suspendimus citharas nostras.

136:3 Quoniam ibi interrogaverunt nos qui captivos duxerunt nos verba carminis et qui adfligebant nos laeti canite nobis de canticis Sion.

136:4 Quomodo cantabimus canticum Domini in terra aliena

136:5 si oblitus fuero tui Hierusalem in oblivione sit dextera mea.

136:6 Adhereat lingua mea gutturi meo si non recordatus fuero tui si non praeposuero Hierusalem in principio laetitiae meae.

### TESTO GRECO

ΕΠΙ τῶν ποταμῶν Βαβυλῶνος ἐκεῖ ἐκαθίσταμεν καὶ ἐκλαύσαμεν ἐν τῷ μνησθῆναι ἡμᾶς τῆς Σιών.

2 ἐπὶ ταῖς ἰτέαις ἐν μέσῳ αὐτῆς ἐκρεμάσαμεν τὰ ὄργανα ἡμῶν·

3 ὅτι ἐκεῖ ἐπηρώτησαν ἡμᾶς οἱ αἰχμαλωτεύσαντες ἡμᾶς λόγους ῥῶδων καὶ οἱ ἀπαγαγόντες ἡμᾶς ὕμνον· ἄσατε ἡμῖν ἐκ τῶν ῥῶδων Σιών.

4 πῶς ἄσωμεν τὴν ῥῆδην Κυρίου ἐπὶ γῆς ἄλλοτρίας;

5 ἂν ἐπιλάθωμαί σου, Ἱερουσαλήμ, ἐπιλησθεῖη ἡ δεξιὰ μου·

6 κολληθεῖη ἡ γλῶσσά μου τῷ λάρυγγί μου, ἂν μὴ σου μνησθῶ, ἂν μὴ προανατάξωμαι τὴν Ἱερουσαλήμ ὡς ἐν ἀρχῇ τῆς εὐφροσύνης μου.

### TESTO LATINO 2 (dal greco)

136:1 Super flumina Babylonis illic sedimus et flevimus cum recordaremur Sion

136:2 in salicibus in medio eius suspendimus organa nostra.

136:3 Quia illic interrogaverunt nos qui captivos duxerunt nos verba cantionum et qui abduxerunt nos hymnum cantate nobis de canticis Sion.

136:4 Quomodo cantabimus canticum Domini in terra aliena

136:5 si oblitus fuero tui Hierusalem oblivioni detur dextera mea.

136:6 Adhereat lingua mea faucibus meis si non meminero tui si non praeposuero Hierusalem in principio laetitiae meae.

### TESTO ITALIANO

[Fratelli,] <sup>4</sup> Dio, ricco di misericordia, per il grande amore con il quale ci ha amato, <sup>5</sup> da morti che eravamo per le colpe, ci ha fatto rivivere con Cristo: per grazia siete salvati. <sup>6</sup> Con lui ci ha anche risuscitato e ci ha fatto sedere nei cieli, in Cristo Gesù, <sup>7</sup> per mostrare nei secoli futuri la straordinaria ricchezza della sua grazia mediante la sua bontà verso di noi in Cristo Gesù. <sup>8</sup> Per grazia infatti siete salvati mediante la fede; e ciò non viene da voi, ma è dono di Dio; <sup>9</sup> né viene dalle opere, perché nessuno possa vantarsene. <sup>10</sup> Siamo infatti opera sua, creati in Cristo Gesù per le opere buone, che Dio ha preparato perché in esse camminassimo.

<sup>14</sup> [In quel tempo Gesù disse a Nicodemo:] Come Mosè innalzò il serpente nel deserto, così bisogna che sia innalzato il Figlio dell'uomo, <sup>15</sup> perché chiunque crede in lui abbia la vita eterna. <sup>16</sup> Dio infatti ha tanto amato il mondo da dare il Figlio unigenito, perché chiunque crede in lui non vada perduto, ma abbia la vita eterna. <sup>17</sup> Dio, infatti, non ha mandato il Figlio nel mondo per condannare il mondo, ma perché il mondo sia salvato per mezzo di lui. <sup>18</sup> Chi crede in lui non è condannato; ma chi non crede è già stato condannato, perché non ha creduto nel nome dell'unigenito Figlio di Dio. <sup>19</sup> E il giudizio è questo: la luce è venuta nel mondo, ma gli uomini hanno amato più le tenebre che la luce, perché le loro opere erano malvagie. <sup>20</sup> Chiunque infatti fa il male, odia la luce, e non viene alla luce perché le sue opere non vengano riprovate. <sup>21</sup> Invece chi fa la verità viene verso la luce, perché appaia chiaramente che le sue opere sono state fatte in Dio».

### Ef 2,4-10

#### TESTO GRECO

2.4 ὁ δὲ θεὸς πλούσιος ὢν ἐν ἐλέει, διὰ τὴν πολλὴν ἀγάπην αὐτοῦ ἦν ἠγάπησεν ἡμᾶς, 2.5 καὶ ὄντας ἡμᾶς νεκροὺς τοῖς παραπτώμασιν συνεζωοποίησεν τῷ Χριστῷ, χάριτι ἔστε σεσωσμένοι 2.6 καὶ συνήγειρεν καὶ συνεκάθισεν ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, 2.7 ἵνα ἐνδείξηται ἐν τοῖς αἰῶσιν τοῖς ἐπερχομένοις τὸ ὑπερβάλλον πλοῦτος τῆς χάριτος αὐτοῦ ἐν χρηστότητι ἐφ' ἡμᾶς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. 2.8 τῆ γὰρ χάριτι ἔστε σεσωσμένοι διὰ πίστεως: καὶ τοῦτο οὐκ ἐξ ὑμῶν, θεοῦ τὸ δῶρον: 2.9 οὐκ ἐξ ἔργων, ἵνα μὴ τις καυχῆσεται. 2.10 αὐτοῦ γὰρ ἔσμεν ποίημα, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς οἷς προητοίμασεν ὁ θεός, ἵνα ἐν αὐτοῖς περιπατήσωμεν.

#### Gv 3,14-21

3.14 καὶ καθὼς Μωϋσῆς ὕψωσεν τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ, οὕτως ὕψωθη ἡμεῖς δὲ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου, 3.15 ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων ἐν αὐτῷ ἔχη ζωὴν αἰώνιον. 3.16 Οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ θεός τὸν κόσμον, ὥστε τὸν υἱὸν τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον. 3.17 οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεός τὸν υἱὸν εἰς τὸν κόσμον ἵνα κρίνη τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῆ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ. 3.18 ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν οὐ κρίνεται: ὁ δὲ μὴ πιστεύων ἤδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ. 3.19 αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ κρίσις ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς: ἦν γὰρ αὐτῶν πονηρὰ τὰ ἔργα. 3.20 πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσων μισεῖ τὸ φῶς καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα μὴ ἐλεγχθῆ τὰ ἔργα αὐτοῦ: 3.21 ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα φανερωθῆ αὐτοῦ τὰ ἔργα ὅτι ἐν θεῷ ἔστιν εἰργασμένα.

#### TESTO LATINO

2:4 Deus autem qui dives est in misericordia propter nimiam caritatem suam qua dilexit nos 2:5 et cum essemus mortui peccatis convificavit nos Christo gratia estis salvati 2:6 et conresuscitavit et consedere fecit in caelestibus in Christo lesu 2:7 ut ostenderet in saeculis supervenientibus abundantem divitias gratiae suae in bonitate super nos in Christo lesu 2:8 gratia enim estis salvati per fidem et hoc non ex vobis Dei enim donum est 2:9 non ex operibus ut ne quis gloriatur 2:10 ipsius enim sumus factura creati in Christo lesu in operibus bonis quae praeparavit Deus ut in illis ambulemus.

3:14 Et sicut Moses exaltavit serpentem in deserto ita exaltari oportet Filium hominis 3:15 ut omnis qui credit in ipso non pereat sed habeat vitam aeternam 3:16 sic enim dilexit Deus mundum ut Filium suum unigenitum daret ut omnis qui credit in eum non pereat sed habeat vitam aeternam 3:17 non enim misit Deus Filium suum in mundum ut iudicet mundum sed ut salvetur mundus per ipsum 3:18 qui credit in eum non iudicatur qui autem non credit iam iudicatus est quia non credidit in nomine unigeniti Filii Dei 3:19 hoc est autem iudicium quia lux venit in mundum et dilexerunt homines magis tenebras quam lucem erant enim eorum mala opera 3:20 omnis enim qui mala agit odit lucem et non venit ad lucem ut non arguantur opera eius 3:21 qui autem facit veritatem venit ad lucem ut manifestentur eius opera quia in Deo sunt facta.